

KOMISJA

DECYZJA KOMISJI

z dnia 20 lipca 2005 r.

w sprawie przyznania kontyngentów przywozowych na substancje kontrolowane na okres od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2004 r. na mocy rozporządzenia (WE) nr 2037/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady

(notyfikowana jako dokument nr C(2005) 296)

(Jedynie teksty w językach: angielskim, czeskim, estońskim, fińskim, francuskim, greckim, hiszpańskim, litewskim, łotewskim, niderlandzkim, niemieckim, polskim, portugalskim, słowackim, słoweńskim, szwedzkim, węgierskim i włoskim są autentyczne)

(2005/596/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

celów w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2004 r. oraz w każdym następnym 12-miesięcznym okresie.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 2037/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 czerwca 2000 r. w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Limity ilościowe związane z wprowadzeniem do obrotu we Wspólnocie substancji kontrolowanych określono w art. 4 rozporządzenia (WE) nr 2037/2000 oraz w załączniku III do tego rozporządzenia.

(2) Artykuł 4 ust. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 2037/2000 określa całkowity obliczony poziom dla bromku metylu, który producenci i importerzy mogą wprowadzić do obrotu lub stosować do własnych

(3) Artykuł 4 ust. 3 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 2037/2000 określa całkowity obliczony poziom dla wodorochlorofluorowęglowodorów, które producenci i importerzy mogą wprowadzić do obrotu lub stosować do własnych celów w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2004 r.

(4) Komisja opublikowała zawiadomienie dla wspólnotowych importerów substancji kontrolowanych zubożających warstwę ozonową⁽²⁾ i otrzymała od nich deklaracje dotyczące planowanego przywozu w 2004 r. Następnie Komisja opublikowała kolejne zawiadomienie skierowane do dziesięciu Państw Członkowskich przystępujących do Wspólnoty w dniu 1 maja 2004 r. i otrzymała kolejne deklaracje dotyczące planowanego przywozu w okresie od dnia 1 maja do dnia 31 grudnia 2004 r.⁽³⁾

(5) W przypadku wodorochlorofluorowęglowodorów przyznanie kontyngentów producentom i importerom jest zgodne z postanowieniami decyzji Komisji 2002/654/WE z dnia 12 sierpnia 2002 r. określającej mechanizm przyznawania producentom i importerom kontyngentów na wodorochlorofluorowęglowodory na lata od 2003 do 2009 na mocy rozporządzenia (WE) nr 2037/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 244 z 29.9.2000, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2077/2004 (Dz.U. L 359 z 4.12.2004, str. 28).

⁽²⁾ Dz.U. C 162 z 11.7.2003, str. 10.

⁽³⁾ Dz.U. C 133 z 11.5.2004, str. 2.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 220 z 15.8.2002, str. 59.

- (6) Należy zmienić decyzję Komisji 2004/176/WE z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie przyznawania kontyngentów przywozowych na substancje kontrolowane na okres od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2004 r. na mocy rozporządzenia (WE) nr 2037/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady⁽¹⁾, celem uwzględnienia zwiększonych limitów ilościowych w załączniku III rozporządzenia (WE) nr 2037/2000 zmienionego Aktem Przystąpienia z 2003 r.⁽²⁾, z powodu przystąpienia nowych Państw Członkowskich w dniu 1 maja 2004 r. Należy zatem rozdzielić wspomnianą zwiększoną ilość substancji kontrolowanych, które można wprowadzić do obrotu.
- (7) Zatem dla celów jasności i przejrzystości prawa decyzja 2004/176/WE powinna zostać zmieniona. Mając na względzie doświadczenie zdobyte podczas stosowania tej decyzji i wydane w związku z nią zezwolenia oraz w celu zapewnienia zainteresowanym firmom i podmiotom gospodarczym możliwości skorzystania z systemu zezwoleń w odpowiednim czasie właściwym jest, aby niniejsza decyzja była stosowana od dnia 1 maja 2004 r.
- (8) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu ustanowionego na mocy art. 18 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2037/2000,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

- Ilość substancji kontrolowanych z grupy I (chloro-fluorowęglowodory 11, 12, 113, 114 i 115) i z grupy II (inne całkowicie fluorowcowane chloro-fluorowęglowodory) podlegających rozporządzeniu (WE) nr 2037/2000, które można dopuścić do swobodnego obrotu we Wspólnocie w 2004 r. ze źródeł spoza terytorium Wspólnoty wynosi 4 860 000,00 kilogramów ODP.
- Ilość substancji kontrolowanych z grupy III (halony) podlegającej rozporządzeniu (WE) nr 2037/2000, które można dopuścić do swobodnego obrotu we Wspólnocie w 2004 r. ze źródeł spoza terytorium Wspólnoty wynosi 54 350 000,00 kilogramów ODP.
- Ilość substancji kontrolowanych z grupy IV (tetrachlorek węgla) podlegającej rozporządzeniu (WE) nr 2037/2000, które można dopuścić do swobodnego obrotu we Wspólnocie w 2004 r. ze źródeł spoza terytorium Wspólnoty wynosi 9 621 160,00 kilogramów ODP.

⁽¹⁾ Dz.U. L 55 z 24.2.2004, str. 57.

⁽²⁾ Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 710.

4. Ilość substancji kontrolowanych z grupy V (1,1,1-trichloroetan) podlegającej rozporządzeniu (WE) nr 2037/2000, które można dopuścić do swobodnego obrotu we Wspólnocie w 2004 r. ze źródeł spoza terytorium Wspólnoty wynosi 550 060,00 kilogramów ODP.

5. Ilość substancji kontrolowanych z grupy VI (bromek metylu) podlegającej rozporządzeniu (WE) nr 2037/2000, które można dopuścić do swobodnego obrotu we Wspólnocie w 2004 r. ze źródeł spoza terytorium Wspólnoty wynosi 4 629 950,61 kilogramów ODP.

6. Ilość substancji kontrolowanych z grupy VIII (wodorochloro-fluorowęglowodory) podlegającej rozporządzeniu (WE) nr 2037/2000, które można dopuścić do swobodnego obrotu we Wspólnocie w 2004 r. ze źródeł spoza terytorium Wspólnoty wynosi 2 552 968,89 kilogramów ODP.

7. Ilość substancji kontrolowanych z grupy IX (bromochlorometan) podlegającej rozporządzeniu (WE) nr 2037/2000, które można dopuścić do obrotu we Wspólnocie w 2004 r. ze źródeł spoza terytorium Wspólnoty wynosi 114 612,00 kilogramów ODP.

Artykuł 2

- Kontyngenty przywozowe na chloro-fluorowęglowodory 11, 12, 113, 114 i 115 i inne całkowicie fluorowcowane chloro-fluorowęglowodory w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2004 r. przyznaje się w celach oraz w odniesieniu do przedsiębiorstw wymienionych w załączniku I do niniejszej decyzji.
- Kontyngenty przywozowe na halony w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2004 r. przyznaje się w celach oraz w odniesieniu do przedsiębiorstw wymienionych w załączniku II do niniejszej decyzji.
- Kontyngenty przywozowe na tetrachlorek węgla w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2004 r. przyznaje się w celach oraz w odniesieniu do przedsiębiorstw wymienionych w załączniku III do niniejszej decyzji.
- Kontyngenty przywozowe na 1,1,1-trichloroetan w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2004 r. przyznaje się w celach oraz w odniesieniu do przedsiębiorstw wymienionych w załączniku IV do niniejszej decyzji.
- Kontyngenty przywozowe na bromek metylu w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2004 r. przyznaje się w celach oraz w odniesieniu do przedsiębiorstw wymienionych w załączniku V do niniejszej decyzji.

6. Kontyngenty przywozowe na wodorochlorofluorowęglowodory w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2004 r. przyznaje się w celach oraz w odniesieniu do przedsiębiorstw wymienionych w załączniku VI do niniejszej decyzji.

7. Kontyngenty przywozowe na bromochlorometan w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2004 r. przyznaje się w celach oraz w odniesieniu do przedsiębiorstw wymienionych w załączniku VII do niniejszej decyzji.

8. Kontyngenty przywozowe na chlorofluorowęglowodory 11, 12, 113, 114 i 115, inne całkowicie fluorowcowane chlorofluorowęglowodory, halony, tetrachlorek węgla, 1,1,1-trichloroetan, bromek metylu, wodorobromofluorowęglowodory, wodorochlorofluorowęglowodory i bromochlorometan w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2004 r. wynoszą tyle, ile określono w załączniku VIII do niniejszej decyzji.

Artykuł 3

Decyzja 2004/176/WE traci moc.

Odesłania do uchylonej decyzji należy traktować jako odesłania do niniejszej decyzji.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do następujących przedsiębiorstw:

Agropest S.A.
ul. Górnicza 12/14
PL-91-765 Łódź

Agroquímicos de Levante SA
Poligono Industrial Castilla
Calle Vial nº 5 s/n
E-46380 Cheste (Valencia)

Albemarle Chemicals
Étang de la Gaffette
Boulevard Maritime
BP 28
F-13521 Port-de-Bouc

Albemarle Europe SPRL
Parc scientifique Einstein
Rue du Bosquet 9
B-1348 Louvain-La-Neuve

Alcobre SA
C/Luis I, Nave 6-B
Poligono Industrial Vallecas
E-28031 Madrid

Alfa Agricultural Supplies S.A.
73, Ethnikis Antistaseos str.
GR-152 31 Halandri, Athens

Arch Chemicals NV
Keetberglaan 1A
Haven 1061
B-2070 Zwijndrecht

Arkema & Arkema Quimica SA
Cours Michelet — La Défense 10
F-92091 Paris-La Défense

Asahi Glass Europe BV
World Trade Center
Strawinskylaan 1525
1077 XX Amsterdam
Nederland

Avantec SA
Bld Henri-Cahn
BP 27
F-94363 Bry-sur-Marne Cedex

BaySystems Iberia
C/ Pau Clarís 196
E-08037 Barcelona

Biochem Iberica
Químicos Agrícolas e Industriais, Lda
Estrada M. 502 — Apartado 250
Atalaia
P-2870-901 Montijo

Boc Gazy
ul. Pory 59
PL-02-757 Warszawa

Calorie SA
503, rue Hélène-Boucher
ZI Buc — BP 33
F-78534 Buc Cedex

Caraïbes Froid SARL
BP 6033
Sainte-Thérèse, route du Lamentin
F-97219 Fort-de-France, Martinique

Cleanaway Ltd
Airborne Close, Leigh-on-Sea
Essex SS9 4EL
United Kingdom

Desautel SAS (FR)
Parc d'entreprises — BP 9
F-01121 Montluel Cedex

DuPont de Nemours (Nederland) BV
Baanhoekweg 22
Postbus 145
3300 AC Dordrecht
Nederland

Empor d.o.o.
Leskoškova 9a
1000 Ljubljana
Slovenia

Etis d.o.o.
Tržaška 333
1111 Ljubljana
Slovenia

Eurobrom BV
Postbus 158
2280 AD Rijswijk
Nederland

Fenner-Dunlop BV
Oliemolenstraat 2
9203 ZN Drachten
Nederland

G.A.L Cycle-Air Ltd
3, Sinopis Str., Strovolos
P.O. Box 28385, Nicosia
Cyprus

Galco SA
Avenue Carton de Wiart 79
B-1090 Bruxelles

Galex SA
BP 128
F-13321 Marseille Cedex 16

Great Lakes Chemical (Europe) Ltd
Halebank, Widnes
Cheshire WA8 8NS
United Kingdom

Guido Tazzetti & Co. SpA
Strada Settimo, 266
I-10156 Torino

Harp International Ltd
Gellihirion Industrial Estate
Rhondda Cynon Taff
Pontypridd CF37 5SX
United Kingdom

Honeywell Fluorine Products Europe BV
Kempweg 90
Postbus 264
6000 AG Weert
Nederland

HUNC — Halon Users National Consortium
PO Box 111
Petersfields Hants GU31 4PL
United Kingdom

Ineos Fluor Ltd
PO Box 13, The Heath
Runcorn, Cheshire WA7 4QF
United Kingdom

Laboratorios Miret SA (LAMIRSA)
Geminis 4, Pol. Ind. Can Parellada
E-08228 Les Fonts de Terrassa
Barcelona

Linde Gaz Polska
ul. J. Lea 112
PL-30-133 Kraków

Matero
P.O. Box 51744
3508 Limassol Cyprus

Mebrom NV
Assenedestraat 4
B-9940 Rieme Ertvelde

Phosphoric Fertilizers Industry S.A.
Thessaloniki Plant, P.O. Box 10183
GR-54110 Thessaloniki

Prodex-System
ul. Artemidy 24
PL-01-497 Warszawa

P.U.P.H. SOLFUM Sp. z o.o.
ul. Wojska Polskiego 83
PL-91-755 Łódź

PW Gaztech
ul. Kopernika 5
PL-11-200 Bartoszyce

Refrigerant Products Ltd
N9 Central Park Estate
Westinghouse Road
Trafford Park
Manchester M17 1PG
United Kingdom

Rhodia Organique Fine Ltd
PO Box 46
St Andrews Road, Avonmouth
Bristol BS11 9YF
United Kingdom

Sigma Aldrich Chemie GmbH
Kappelweg 1
D-91625 Schnelldorf

Sigma Aldrich Chimie SARL
80, rue de Luzais
L'isle d'abeau Chesnes
F-38297 Saint-Quentin Fallavier

Sigma Aldrich Company Ltd
The Old Brickyard
New Road
Gillingham SP8 4XT
United Kingdom

SJB Chemical Products BV
Wellerondom 11
Postbus 253
3230 AG Brielle
Nederland

Solquimia Iberia, SL
C/Duque de Alba Nº 3, 1º
E-28012 Madrid

Solvay Fluor und Derivate GmbH
Hans-Böckler-Allee 20
D-30173 Hannover

Solvay Solexis SpA
Viale Lombardia, 20
I-20021 Bollate (MI)

Syngenta Crop Protection
Surrey Research Park
Guildford
Surrey GU2 7YH
United Kingdom

Synthesia Española SA
Conde Borrell, 62
E-08015 Barcelona

Synthomer Ltd
Templefields, Central Road
Harlow
Essex CM20 2BH
United Kingdom

Termo-Schiessl
ul. Raszyńska 13
PL-05-500 Piaseczno

Universal Chemistry & Technology SpA
Viale A. Filippetti, 20
I-20122 Milano

Wigmors
ul. Irysova 5
PL-51-117 Wrocław

Artykuł 5

Niniejsza decyzja ma zastosowanie od dnia 1 maja 2004 r.
i wygasa z dniem 31 grudnia 2004 r.

Sporządzono w Brukseli, dnia 20 lipca 2005 r.

W imieniu Komisji
Stavros DIMAS
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

GRUPY I I II

Kontyngenty przywozowe na chlorofluorowęglowodory 11, 12, 113, 114 i 115 i inne całkowicie fluorowcowane chlorofluorowęglowodory, przyznane importerom zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2037/2000, stosowane jako substraty i przeznaczone do zniszczenia w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2004 r.

Przedsiębiorstwo

Cleanaway Ltd (UK)
Honeywell Fluorine Products (NL)
Solvay Fluor GmbH (DE)
Syngenta Crop Protection (UK)

ZAŁĄCZNIK II

GRUPA III

Kontyngenty przywozowe na halony, przyznane importerom zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2037/2000, przeznaczone do zniszczenia w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2004 r.

Przedsiębiorstwo

Cleanaway Ltd (UK)
Desautel SAS (FR)
HUNC — Halon Users National Consortium (UK)

ZAŁĄCZNIK III

GRUPA IV

Kontyngenty przywozowe na tetrachlorek węgla, przyznane importerom zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2037/2000, stosowany jako substrat i przeznaczony do zniszczenia w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2004 r.

Przedsiębiorstwo

Cleanaway Ltd (UK)
Fenner-Dunlop BV (NL)
Honeywell Fluorine Products (NL)
Ineos Fluor Ltd (UK)
Phosphoric Fertilisers Industry (EL)
Synthomer (UK)

ZAŁĄCZNIK IV

GRUPA V

Kontyngenty przywozowe na 1,1,1-trichloroetan, przyznane importerom zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2037/2000, stosowany jako substrat i przeznaczony do zniszczenia w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2004 r.

Przedsiębiorstwo

Arch Chemicals (B)
Arkema & Arkema Quimica (FR)
Cleanaway Ltd (UK)

ZAŁĄCZNIK V

GRUPA VI

Kontyngenty przywozowe na bromek metylu, przyznane importerom zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2037/2000, wykorzystywany do celów niezwiązanych z kwarantanną i zastosowań przed wysyłką, wykorzystywany do celów związanych z kwarantanną i zastosowań przed wysyłką, stosowany jako substrat i przeznaczony do zniszczenia w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2004 r.

Przedsiębiorstwo

Agropest (PL)
Agroquímicos de Levante (ES)
Albemarle Europe (B)
Alfa Agricultural Supplies (EL)
Albemarle Chemicals (FR)
Biochem Iberica (PT)
Cleanaway Ltd (UK)
Eurobrom BV (NL)
Great Lakes Chemical (UK)
Mebrom NV (B)
P.U.P.H. SOLFUM Sp. z o.o. (PL)
Sigma Aldrich Chemie GmbH (DE)

ZAŁĄCZNIK VI

GRUPA VIII

Kontyngenty przywozowe na hydrochlorofluorowęglowodory, przyznane producentom i importerom zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2037/2000, stosowane jako substraty, czynniki ułatwiające procesy chemiczne, stosowane do regeneracji, zniszczenia, do celów laboratoryjnych oraz do innych zastosowań możliwych na mocy art. 5 rozporządzenia (WE) nr 2037/2000 w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2004 r.

Producent

Arkema & Arkema Quimica (FR)
DuPont de Nemours (NL)
Honeywell Fluorine Products (NL)
Ineos Fluor Ltd (UK)
Rhodia Organique (UK)
Solvay Fluor GmbH (DE)
Solvay Solexis SpA (IT)

Importer

Alcobre (ES)
Asahi Glass (NL)
Avantec SA (FR)
Boc Gazy (PL)
BaySystems Iberia (ES)
Calorie SA (FR)
Caraïbes Froid SARL (FR)
Etis d.o.o. (SI)
Empor d.o.o. (SI)
Galco S.A. (B)
Galex S.A. (FR)
Guido Tazzetti (IT)
HARP International (UK)
Linde Gaz Polska (PL)
Matero (CY)
Mebrom (B)
Prodex-System (PL)
PW Gaztech (PL)
Refrigerant Products (UK)
Sigma Aldrich Chimie (FR)
Sigma Aldrich Company (UK)
SJB Chemical Products (NL)
Solquimia Iberia, SL (ES)
Synthesia Española (ES)
Termo-Schiessl (PL)
Universal Chemistry & Technology (IT)
Wigmors (PL)

ZAŁĄCZNIK VII

GRUPA IX

Kontyngenty przywozowe na bromochlorometan, przyznane importerom zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2037/2000, stosowany jako substrat w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2004 r.

Przedsiębiorstwo

Eurobrom BV (NL)

Laboratorios Miret SA (LAMIRSA) (ES)

Sigma Aldrich Chemie GmbH (DE)

ZAŁĄCZNIK VIII

(Niniejszy załącznik nie jest publikowany, ponieważ zawiera poufne informacje handlowe).
